

# GRAIN

en 2014

*Hacia sistemas alimentarios  
controlados por las comunidades  
y basados en la biodiversidad*



# Sobre GRAIN

**G**RAIN es una pequeña organización internacional descentralizada, que trabaja apoyando a los pequeños agricultores y movimientos sociales en sus luchas por lograr sistemas alimentarios controlados comunitariamente y basados en la biodiversidad. Nuestro apoyo consiste en emprender investigación y análisis independientes, mantener un tejido de redes a nivel local, regional e internacional, y establecer alianzas cooperando con ellas activamente.

Durante los últimos 25 años, GRAIN ha sido un actor clave en el movimiento global que cuestiona al poder corporativo en su relación con la alimentación, el sustento y los medios de vida de los pueblos. Por todo el mundo los gobiernos centran su apoyo y atención en la agricultura industrial y las



*Equipo y consejo de GRAIN, 2014.*

*Portada: Los productores de arroz en Malasia: Actualmente las pequeñas fincas han sido relegadas a menos de un cuarto del total de la tierra agrícola mundial. Estamos perdiendo rápidamente fincas y agricultores en muchos lugares, en tanto que las grandes fincas se tornan cada vez más grandes. (Foto: CEphoto, Uwe Aranas / CC-BY-SA-3.0)*

cadenas de abastecimiento de alimentos operadas por las corporaciones. Lamentablemente, este modelo ignora a los pequeños productores y los complejos sistemas de agricultura y distribución de alimentos que han alimentado a la humanidad por más de 12 mil años. Hoy, casi mil millones de personas viven con hambre, en parte, debido a los sistemas alimentarios industriales que privilegian la obtención de ganancias en los mercados globales en contra de la alimentación de las personas. Setenta por ciento de aquellos que viven con hambre son pequeños productores —cruda afirmación sobre lo disfuncional y desigual de este sistema.

Somos conocidos por nuestro trabajo de información estratégica y por el incisivo análisis de las tendencias globales en esta área, pero también es parte de nuestro trabajo el apoyar y conectar, activamente y en todo el mundo, a los movimientos sociales que están creando soberanía alimentaria y sistemas alimentarios y agrícolas propios y más diversos.

El trabajo de GRAIN actualmente está organizado en torno a cuatro temas interconectados:

- Corporaciones, poder y el sistema alimentario global
- Acaparamiento de tierras
- Control de los pueblos sobre las semillas
- Crisis climática y agricultura

Esta publicación revisa e informa sobre las actividades y logros de GRAIN durante 2014. Destacamos los ejemplos de algunos de nuestros trabajos más significativos, así como las reflexiones sobre nuestras actividades y su impacto. Una visión más completa de nuestras actividades, producción y logros está disponible en el sitio web de GRAIN. Esperamos que este informe brinde alguna visión de lo que hemos logrado y aprendido durante 2014 y los futuros desafíos que enfrentamos.

Este documento está disponible en el sitio web de GRAIN en la siguiente dirección: [grain.org/e/5216](http://grain.org/e/5216)

# *2014 en una mirada*

“GRAIN ha tenido un notable año de documentación y arduo trabajo en los asuntos importantes”, escribió uno de nuestros socios en diciembre pasado. En verdad fue un año muy intenso para nosotros, en muchos frentes diferentes. En 2014, produjimos un conjunto de materiales de investigación e información, y simultáneamente participamos en múltiples actividades de tejido de redes y de movimientos.

En el contexto de nuestro programa que busca cuestionar al poder corporativo en los sistemas alimentarios industriales, realizamos investigaciones en torno a la creciente amenaza de las plantaciones de palma aceitera en los trópicos y el efecto que esto tiene en las comunidades rurales. El problema del acaparamiento de tierras, lo abordamos publicando un importante informe de investigación que documenta cómo los pequeños agricultores aún producen la mayor parte del alimento mundial, pero están haciendo esto con una cantidad de tierra cada vez menor —actualmente, menos de un cuarto de las tierras agrícolas mundiales. Trabajamos también con diversos movimientos sociales en contra de las nuevas leyes de semillas que restringen e incluso criminalizan a los campesinos por utilizar, desarrollar y compartir sus semillas, y preparamos materiales educativos sobre la relación entre los sistemas alimentarios y el cambio climático.

En términos de organización, 2014 fue para GRAIN un año de consolidación. Seguimos armando nuestro equipo, agregando un nuevo integrante al programa de África, establecido en Gana y una integrante para el apoyo financiero instalada en Barcelona. Con una docena de integrantes alrededor del mundo, apoyado por varios voluntarios y consultores, sentimos que, nuevamente, hemos logrado equilibrar nuestro equipo para el ambicioso programa de GRAIN.

En años recientes, la creación de alianzas y el trabajo cooperativo han llegado a ser una estrategia cada vez más importante en GRAIN, ya sea nuestra cooperación con Via Campesina, el movimiento global campesino, nuestra participación continua en la Alianza Biodiversidad en América Latina, o nuestra



más reciente participación con Alliance for Food Sovereignty (Alianza para la Soberanía Alimentaria) en África.

Pero restan muchos desafíos. El más importante es la creciente hostilidad de las políticas y los entornos corporativos. Esto incluye el brutal asesinato de personas, contrapartes nuestras, que luchaban por sus tierras; la criminalización de campesinas y campesinos por mantener la diversidad de las semillas en sus campos y la marginalización o cooptación de quienes acuden con alternativas serias para abordar la crisis climática. En GRAIN, estamos constantemente luchando y debatiendo el modo de enfrentar estos desafíos, y continuaremos desarrollando nuevas estrategias y acciones en los próximos años.



# *El sistema alimentario corporativo*

*En esta área GRAIN confronta el creciente control corporativo sobre el sistema alimentario internacional.*

Durante 2014 nos enfocamos simultáneamente en tres áreas: la presión corporativa por expandir las plantaciones de palma aceitera en el planeta, sobre todo en África, la toma de control de las ventas al menudeo y los mercados alimentarios en Asia, por parte de las corporaciones, y el desnudar las fuerzas tras los planes para una “Economía Verde” en América Latina.

## **La palma aceitera corporativa en África**

A fines de 2013, participamos en una reunión en Calabar, Nigeria, en torno a la expansión mundial de las plantaciones de palma aceitera, donde concurrieron organizaciones locales de toda África Occidental y Central y otras regiones. Nos comprometimos a ayudar en una investigación que documentara los daños que esta expansión ocasiona a las comunidades rurales y al ambiente por el mundo.

*Productores tradicionales de aceite de palma en Liberia: una nueva oleada de inversiones amenaza erosionar la soberanía alimentaria y a empujar a agricultores como estos a salir de sus tierras.*  
(Foto: Cargo Collective)



Tras varios meses de investigación colaborativa, publicamos **El planeta de la palma aceitera** que documenta la expansión global actual de las grandes plantaciones industriales de palma aceitera y las fuerzas detrás de ésta, explicando la importancia de la producción tradicional de aceite de palma en África Occidental. Relacionado con esta investigación, también publicamos un estudio de caso de las inversiones del multimillonario indio Chinnakannan Sivasankaran, uno de los más activos actores del sector privado, en la carrera global por adquirir tierras agrícolas. “**Alimentando al uno por ciento**” muestra lo que ocurre a medida que las finanzas especulativas empiezan a fluir hacia la agricultura. La información adicional y el análisis de este estudio fueron compartidos con grupos locales de Indonesia, India y de diversos países en África para ayudarlos a entender qué está ocurriendo.



*Verduras frescas en el mercado Chandi Chowk de Delhi. Los pequeños comerciantes de Asia son la cara visible de los sistemas alimentarios locales, que aseguran la obtención y distribución del alimento cultivado en millones de pequeñas fincas en toda la región. (Foto: Visual Banquet)*

## **La captura corporativa del consumo en Asia**

En septiembre publicamos “**La soberanía alimentaria a la venta**”, un informe que revela cómo la rápida expansión en Asia de los supermercados corporativos le está arrebatando sus ingresos a los campesinos, pequeños productores y comerciantes de alimentos, y ejerciendo una influencia creciente sobre lo que

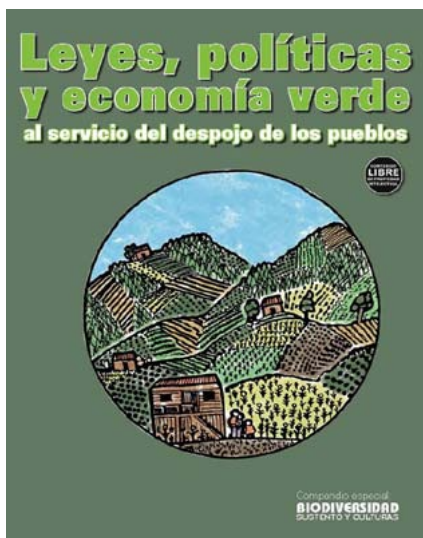
comen las personas. El informe fue traducido al Bahasa indonesio y Thai para el uso por los grupos locales.

Poco después que fue publicado el informe, reunimos a 30 participantes de siete países de la región provenientes de los sindicatos de vendedores de la calle, organizaciones de agricultores, ONGs y redes de investigación regional, involucrados en este tema, para un taller de dos días y un evento público. Muchas de estas personas habían colaborado con nosotros en la investigación de la publicación y el taller demostró ser una útil forma de profundizar el análisis, compartir experiencias y ayudar a iniciar nuevas investigaciones y campañas.

También publicamos “**Defending people’s milk in India**” (Defendiendo en India la leche popular), una actualización de nuestra publicación del 2011, “The great milk robbery” (El gran robo de la leche). Este informe se centra en India, donde una animada red de pequeños productores y cooperativas lecheras está amenazada por los acuerdos de libre comercio y las políticas liberales de inversión.

## “Economía Verde” en América Latina

El nuevo discurso de la “Economía Verde” está siendo empujado a la fuerza, tanto por los gobiernos como las corporaciones de América Latina. Junto con nuestros socios de la región, la Alianza Biodiversidad, el World Rainforest Movement and Friends of the Earth Latin America (movimiento mundial de bosques lluviosos y amigos de la tierra América Latina), publicamos “**Leyes, políticas y economía verde al servicio del despojo de los pueblos**”. El libro entrega un análisis en profundidad de cómo el discurso de una “Economía Verde” le da cobertura a una agenda de expansión dominada por las corporaciones, en la región y todo el mundo.





# Acaparamiento de tierras

*Este programa reúne todo el trabajo de GRAIN sobre el acaparamiento de tierras y otros problemas relacionados con la tierra.*



*Los pequeños agricultores producen la mayor parte del alimento mundial en menos de un cuarto de la tierra agrícola mundial – y que, además, esta escasa proporción se reduce rápidamente*  
(Foto: Bruce Nordstrom)

Cuando el director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura inauguró el 2014 como el Año Internacional de la Agricultura Familiar, manifestó que las fincas familiares manejan la mayor parte de las tierras agrícolas del mundo —de acuerdo a su equipo, un impresionante 70%. Esto no cuadraba con lo que escuchamos de nuestros socios, muchos de los cuales están diariamente en las luchas por la tierra.

Por lo tanto, decidimos investigar. Estudiamos los datos de los censos agrícolas nacionales en todos los países donde estaban disponibles, cruzamos estos datos con los provenientes de otras fuentes y llegamos a conclusiones muy diferentes, que contradicen completamente lo señalado por FAO. Las pequeñas fincas, que producen la mayor parte del alimento mundial, están actualmente reducidas a menos de un cuarto de las tierras agrícolas del mundo – o menos de un quinto si dejamos fuera a China y la India.

Antes de publicar el informe y los datos, hicimos circular borradores a decenas de investigadores y agricultores líderes, en todo el mundo, para obtener retroalimentación. “**Hambrientos de tierra: los campesinos alimentan al mundo con menos de un cuarto de toda la tierra agrícola**” fue publicada finalmente en mayo, acompañada por una base de datos cuidadosamente referenciada, país por país.

Entregamos una declaración sobre nuestros hallazgos junto con Via Campesina y Reuters publicó nuestro artículo de opinión, “**Contando cuentos de hadas**

## “Hambrientos de tierra”, de GRAIN, en los medios

Nuestro informe sobre tierras del 2014 tuvo un gran eco en los principales medios.

- *The Guardian* publicó un artículo “**Corporate stranglehold of farmland a risk to world food security**” (El control corporativo de las tierras agrícolas, un riesgo para la seguridad alimentaria mundial), el cual circuló y fue reimpresso en otros periódicos y sitios web.
- *IPS* publicó “**Small farmers’ loss of land increases world hunger**” (La pérdida de tierras de los pequeños agricultores aumenta el hambre mundial).
- *Reuters* publicó un artículo de opinión sobre el tema, “**Telling family farming fairy tales**”.
- *La Jornada* de México dedicó una columna de análisis a nuestro informe.
- *The Ecologist* lo llamó “**Land reform in reverse**” (Reforma de la tierra en reversa).
- *The Speaker* de Estados Unidos, hizo una exhaustiva cobertura del informe, incluyendo una entrevista con uno de los autores.
- El *Unisinos Institute* de Brasil tradujo al portugués nuestro informe y la publicación de prensa, permitiendo una amplia exposición en Brasil.



sobre la agricultura familiar”, solicitándole a FAO que termine de difundir mensajes confusos y que haga algo en relación a esta situación.

Una parte importante de nuestro trabajo en contra del acaparamiento de tierras es apoyar a las organizaciones que trabajan con las comunidades locales en la lucha contra los contratos de tierras que amenazan sus vidas y su sustento. A lo largo del año estuvimos en contacto con activistas, comunidades y organizaciones en muchas partes de África, Asia y América Latina y ayudamos a crear redes de manera de recibir un apoyo más fuerte y mayor visibilidad a nivel internacional. Aquí hay sólo algunos ejemplos de 2014:

- Ayudamos a dar visibilidad a la **larga lucha contra el acaparamiento de tierras de la palma aceitera en Indonesia**, centrado en la lucha que los habitantes de Buol, Sulawesi Central han sostenido durante los últimos 20 años.
- Seguimos el caso del activista camerunés sobre el cual escribimos el último año. Estuvimos en contacto con Nasako, a lo largo de todo el año, para darle apoyo. En junio publicamos una declaración de prensa junto con el Oakland Institute y WRM, demandando que Herakles y el gobierno de Camerún retiraran todos los cargos contra Nasako y sus compañeros activistas.
- En octubre publicamos una **entrevista con el agricultor de Kenya Erastus Odindo**, cuya comunidad ha estado luchando por más de una década para recobrar su tierra y el agua en poder de la compañía estadounidense Dominion Farms.



*Abdulah Rahman, líder del sindicato de trabajadores de las plantaciones de PT Hardaya Inti Plantations en Buol, Indonesia. (Foto: Pietro Paolini / Terra Project)*

Para fortalecer aun más el movimiento en defensa de la tierra, organizamos una consulta sobre el acaparamiento de tierras con nuestros socios de África en Nairobi, en junio, para evaluar la situación actual de los movimientos sociales que resisten al acaparamiento en África y para discutir las estrategias

futuras. Recibimos una buena retroalimentación sobre nuestro trabajo y sobre las direcciones a futuro.

## **Encarcelando a los acaparadores de tierra**

En Senegal seguimos brindando apoyo al Colectivo Ndiaël, el cual representa a los pueblos afectados por el proyecto Senhuile-Senethanol. El Colectivo está resistiendo el acaparamiento de tierras de 20 mil hectáreas en la Reserva Ndiaël, y con el apoyo del Conseil National de Concertation et de Coopération des Ruraux (CNCR), ENDA Pronat, ActionAid, Re:Common y el Oakland Institute, presentamos una apelación urgente al accionista mayoritario del proyecto, Tampieri Financial Group de Italia, para retirarse del proyecto. Tanto el director ejecutivo como el director de operaciones de Senhuile fueron despedidos, arrestados y encarcelados por malversación de fondos. Esto fue, en gran parte, debido a nuestro proyecto de investigación del 2013. Efectivamente, escuchamos de las comunidades que la compañía señalaba que nuestra investigación y que el impacto en los medios había “quebrado” a la compañía, la cual ahora contrató a un especialista en responsabilidad social corporativa para tratar de cambiar las cosas, pero sigue sin lograrlo.



*Ardo Sow, un pastor de Senegal, explica que Senhuile tiene acaparadas 20 mil hectáreas de tierra de la reserva Ndiaël.*



## Una espina que crece en el costado de Karuturi

*Clinica en una granja en Karuturi, Kenya: las cosas no van tan bien (Foto: GRAIN)*



Desde el año 2008, GRAIN ha estado monitoreando y denunciando los acaparamientos de tierra en Etiopía, de la multinacional india Karuturi y tratando de ayudar a los grupos que luchan contra ella. Karuturi Global Ltd. tiene plantaciones de flores en India, otra en Kenya y varias otras fincas en Etiopía. En Etiopía la compañía obtuvo 310 mil hectáreas de parte del gobierno, sin el consentimiento de las personas que ahí vivían, originando un desplazamiento, destrucción y violencia terribles.

A inicios del 2012, formamos un equipo con Tax Justice Network (global/Kenya), la Anywaa Survival Organisation (Etiopía/UK), Forum Syd (Kenya/Suecia) y el South Indian Farmers Coordination Committee (India/Vía Campesina) para evidenciar la investigación secreta de la oficina de impuestos de Kenya sobre Karuturi, por evasión de impuestos. Después de acaloradas batallas en las cortes y movilizaciones en las calles, Karuturi perdió su finca en Kenya, la cual fue puesta bajo administración judicial a comienzos del 2014. Nuestro equipo documentó esto hechos en **“Se hunde Karuturi, icónico acaparador de tierras”**.

Unos pocos meses más tarde, nuestro grupo se reunió en Nairobi y junto con importantes periodistas de Kenya, visitamos a los trabajadores de la finca de flores de Karuturi, conversamos con los líderes políticos, nos reunimos con asesores fiscales, líderes obreros y representantes del gobierno. Reafirmamos la necesidad de avanzar en descifrar y exponer lo que Karuturi se estaba llevando y profundizar nuestra asociación, única y efectiva. A GRAIN se le encargó, entre otras cosas, la elaboración de una imagen clara de toda la estructura corporativa y financiera de Karuturi.

# El control de los pueblos sobre las semillas

*En 2014, gran parte del trabajo estuvo enfocado en la lucha contra las leyes de semillas que conceden poder al sector corporativo mientras que limitan las posibilidades de los pequeños agricultores para guardar, intercambiar y desarrollar aún más sus propias semillas.*



*El acuerdo comercial de Guatemala con Estados Unidos los obliga a adherir a la Convención UPOV. Pero la resistencia popular forzó al gobierno a revocar una ley nacional promulgada con este propósito. (Foto: Raúl Zamora)*

En todo el mundo, la práctica básica de los campesinos de guardar semillas de una temporada a la otra, se está convirtiendo en una ofensa criminal, de manera que unas pocas corporaciones multinacionales puedan convertir las semillas en propiedad privada y ganar dinero a partir de ellas. GRAIN elaboró un conjunto de datos actualizados y un seguimiento de la situación, acerca de cómo los acuerdos de libre comercio están privatizando las semillas en todo el mundo: Le llamamos “**Los acuerdos comerciales criminalizan las semillas campesinas e indígenas**”. El material se hizo circular extensamente y se usó en campañas sobre comercio y semillas.

Cuando se inició la presión por la aprobación —de manera simultánea y en varios países— de la soja [soya] resistente al herbicida 2,4-D, publicamos el informe “**Soja 2,4-D: guerra a los campesinos**” Este informe revisa el estado de las negociaciones para su aprobación y analiza la oposición que surgió en su contra. En Argentina dedicamos un importante tiempo y energía al apoyo a la lucha en contra de esto. El informe fue ampliamente distribuido entre las organizaciones de la Red por una América Latina Libre de Transgénicos, la Alianza Biodiversidad y los movimientos campesinos en la región.

## **Reflectores para la Fundación Gates**

En nuestro trabajo con nuestras contrapartes en África, con frecuencia se nos pide entregar más información del rol que juega la Fundación Gates en la región. La Fundación está implementando una activa campaña de relaciones públicas intentando mostrar cuán buenos son para los campesinos de la región, pero la experiencia de nuestros amigos es a menudo muy diferente.

Comenzamos entonces a investigar los registros de la Fundación y publicamos en noviembre un informe y una base de datos sobre el tema, llamado: “**¿Cómo gasta la Fundación Gates su dinero para alimentar al mundo?**” El informe documenta cómo la mayor parte de los fondos de la Fundación Gates va para la investigación de las instituciones y universidades del Norte, cómo está orientada principalmente a promover ciencia de alta tecnología y cómo la Fundación está directamente involucrada en presionar por las leyes de semillas corporativas en el continente. Nuestros datos y análisis fueron ampliamente distribuidos entre los movimientos y los medios. *The Guardian* publicó un artículo acerca del informe en el cual Gates dió una respuesta inicial. Más tarde, *Reuters* publicó un artículo donde Gates “refuta” nuestro informe. **AGRA, la organización “ejecutora” de Gates en África también emitió una declaración.** Creemos que este tipo de debate es útil y ayuda los movimientos sociales y de agricultores en la región para entender el real papel de la Fundación Gates en África.

¡No toquen nuestro maíz! es un libro que editamos en junio del año 2014. Se trata de una compilación de textos de diversa autoría que revisan años de lucha por resistir a la presión para introducir cultivos genéticamente modificados en México. Se vinculan las



luchas por las semillas con el proceso internacional del Tribunal Permanente de los Pueblos realizado en el país, se presenta una imagen detallada de cómo las corporaciones acaparan la tierra, las semillas y el agua, y cómo las personas están luchando en contra de esto. Y en otro libro, *Leyes de semillas y otros pesares* revisamos la resistencia a las leyes corporativas de semillas en América Latina. Este libro se hizo en conjunción con la Alianza Biodiversidad. GRAIN ha apoyado procesos en Venezuela, Chile, Nicaragua, Argentina y la República Dominicana.

Nuestro artículo de opinión, “*No agrobiodiversity without peasants*” (No a la agrobiodiversidad sin campesinos), publicada en la revista *Farming Matters*, concluyó que los acuerdos intergubernamentales sobre agro-biodiversidad no están mejorando los derechos indígenas y de los agricultores. En su lugar, los campesinos, que son los que realmente mantienen viva la biodiversidad, están amenazados por la rápida expansión de la agricultura industrial. Necesitamos luchar por la soberanía alimentaria para preservar la agro biodiversidad local.

En África, estuvimos particularmente activos este año, apoyando a la Alliance for Food Sovereignty en África. AFSA está llamada a desempeñar un importante papel en las luchas que vienen —en el taller de la Alianza en Togo en julio, GRAIN presentó una investigación sobre casos recientes de acaparamiento de tierras en África, así como las estrategias para las futuras batallas. En noviembre participamos en una reunión del Grupo de Trabajo sobre Tierras en Etiopía



de AFSA. Nuevamente GRAIN contribuyó con la investigación y la información, así como en el apoyo al establecimiento de redes entre actores locales y luchas a nivel del país. A lo largo del año, trabajamos con AFSA en un informe conjunto sobre los cambios a las leyes de tierras y de semillas en África, diseñadas para facilitar la entrada del sector corporativo. Este informe, “**Land and seed laws under attack**” (Leyes de tierras y semilla bajo ataque), fue publicado junto con AFSA a comienzos del 2015.

GRAIN también está participando en un proyecto con fondos del AgroEcology Fund de Estados Unidos, junto con Via Campesina y el grupo ETC. Esto nos permite apoyar el movimiento global de campesinos, directamente en su trabajo de agroecología. Junto con Via Campesina preparamos un folleto, afiche y base de datos cubriendo la situación respecto a las leyes de semillas en el mundo el cual fue publicado a inicios del 2015.

## **Apoyo a las escuelas de agricultores en Latino América**

GRAIN continuó brindando apoyo a la Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones Campesinas —CLOC— en la creación de escuelas de agroecología y semillas. Ayudamos a la CLOC a presentar a donantes de América del Norte, un proyecto por una serie de escuelas de semillas en América Latina. Uno de ellos aceptó apoyar la escuela de América del Sur que comenzó en septiembre en el sur de Brasil. Dos miembros del personal de GRAIN participaron como especialistas para ayudar a planificar la escuela, implementar sus actividades y dar apoyo administrativo.

GRAIN también participó activamente en la creación de una escuela de agroecología para mujeres en Chile. Hemos sido parte del proceso de diseño y hemos brindado entrenamiento, materiales educativos y documentos de investigación ayudando a varias de las actividades iniciales. GRAIN también ayudó a redactar los documentos para apoyar la obtención de fondos para esta escuela por CLOC-Chile.

# *La soberanía alimentaria para combatir la crisis climática*

*Las crisis climática y alimentaria están íntimamente conectadas con el sistema alimentario industrial—desde la finca al supermercado— que, en gran medida, es responsable de ambas. Coincidiendo con nuestras contrapartes, GRAIN argumenta que la soberanía alimentaria es una forma de solucionar esta crisis.*

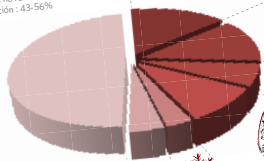
GRAIN calcula que cerca de la mitad de las emisiones de los gases de invernadero provienen del sistema alimentario industrial y que necesitamos volver a los pequeños agricultores y a los mercados locales para corregir esto. En 2011 publicamos un informe revisando los datos sobre este tema y en el año 2013 publicamos un capítulo en [Trade and Environment Review 2013](#), (el Informe de Comercio y Medioambiente anual) de UNCTAD en el cual también documentamos cómo el manejo sustentable del suelo realizado por los pequeño agricultores puede capturar grandes cantidades de carbono en el suelo.

Es muy frecuente que este importante mensaje sea ignorado en las negociaciones intergubernamentales sobre el tema. Publicamos una carta abierta junto con Via Campesina y el Grupo ETC llamando a la acción: “[Un informe más de Naciones Unidas que llama a respaldar la agricultura campesina y la agroecología: ahora es tiempo para la acción](#)”.

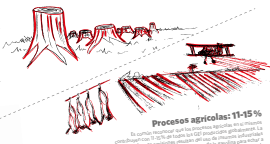
Durante la preparación de las negociaciones sobre clima realizadas en Lima, en diciembre de 2014, decidimos preparar materiales educativos para dar a conocer nuestro punto de vista y conseguir que los redactores de políticas hicieran

**Cómo contribuye el sistema agroindustrial a la crisis climática**  
 Entré 44% y 57% de todas las emisiones de gases con efecto de invernadero (GEI) provenientes del sistema alimentario global

Otras emisiones no relacionadas con la alimentación: 43-56%



**Deforestación: 15 a 18 %**  
 El sector agrícola es responsable de la pérdida de bosques, especialmente en América Latina y el Caribe. La deforestación contribuye a la liberación de grandes cantidades de CO2 almacenado en los árboles y suelos.



**Procesos agrícolas: 11-15 %**  
 El sector agrícola emite gases de efecto invernadero a través de la quema de rastrojos, el uso de fertilizantes sintéticos y la gestión del estiércol.

**Transporte: 5-6 %**  
 El transporte de alimentos contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero, especialmente a través del uso de combustibles fósiles.

**Procesamiento y empaque: 8-10 %**  
 El procesamiento y el empaque de alimentos generan emisiones de gases de efecto invernadero, principalmente debido al uso de energía y materiales.

**Refrigeración y almacenamiento a bajas temperaturas: 2-4 %**  
 El uso de refrigeración y almacenamiento a bajas temperaturas en la cadena de suministro contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero.

**Desperdicio: 3-4 %**  
 El desperdicio de alimentos contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero, especialmente a través de la descomposición en vertederos.



*Cómo contribuye el sistema agroindustrial a la crisis climática*

**soberanía alimentaria: enfriar el planeta y alimentar a su gente**

**02. CULTIVO NATURAL, SIN QUÍMICOS**

El uso de químicos en la agricultura contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero. El cultivo natural, sin químicos, reduce estas emisiones y mejora la salud del suelo y de los ecosistemas.



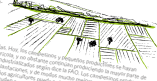
**03. REDUCIR EL KILOMETRAJE Y ENFOCARNOS EN ALIMENTOS FRESCOS**

La larga distancia que los alimentos recorren para llegar al consumidor contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero. Reducir el kilometraje y enfocarnos en alimentos frescos puede reducir estas emisiones.



**04. RESTITUIRLE LA TIERRA A LOS CAMPESINOS Y FRENAR LAS MEGA-GRANJAS**

El uso excesivo de la tierra para mega-granjas contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero. Restituir la tierra a los campesinos y frenar las mega-granjas puede reducir estas emisiones.



**05. NO MÁS FALSAS SOLUCIONES, VAYAMOS A LO QUE SÍ FUNCIONA**

Las falsas soluciones, como la bioenergía, pueden contribuir a las emisiones de gases de efecto invernadero. Vayamos a lo que sí funciona: la agricultura ecológica y local.



*5 pasos para enfriar el planeta y alimentar a su gente*

algo al respecto. “La solución al cambio climático está en nuestras tierras”, un artículo de opinión escrito junto con Via Campesina, trazó la conexión entre la crisis climática y el acceso desigual a la tierra. También publicamos una infografía en la cual explicamos cómo las políticas para apoyar los mercados locales y la agricultura ecológica pueden reducir a la mitad las emisiones globales de gases con efecto de invernadero en unas cuantas décadas. “Soberanía alimentaria: 5 pasos para enfriar al planeta y alimentar a su gente”. Ambos fueron ampliamente distribuidos y usados durante las negociaciones y las movilizaciones populares en torno a esta reunión. Tenemos planes de mejorarlos y usarlos durante el 2015 como parte de las movilizaciones hacia la Cumbre del Clima en París en noviembre.

Durante 2014 también formamos equipo con el Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales (WRM) para iniciar un estudio inicial del alcance de los

proyectos REDD+ en África y su impacto sobre la agricultura. Esto llevó a colaborar con grupos malgaches y WRM, en relación al proyecto REDD+ en Makira, Madagascar. Actualmente estamos desarrollando, en conjunto, una propuesta de proyecto que estudiaría el trabajo de WRM con un grupo local en Madagascar y que realizaría un estudio de campo y una consulta con la comunidad afectada. Hemos ayudado a desarrollar esta propuesta y a identificar a los donantes de fondos. También estamos redactando un informe sobre cómo los proyectos REDD+ le quitan a la comunidad la tierra y del control sobre la producción de alimentos. Un primer borrador de este informe estará listo durante 2015.

## **GRAIN en el Wall Street Journal**

Después de varias entrevistas y discusiones, el Wall Street Journal publicó un artículo comparando las cifras de GRAIN con la que otros tenían que decir acerca de éstas: “**How much of world’s greenhouse gas emissions come from agriculture?**” (¿Cuánto de las emisiones mundiales de gases de invernadero provienen de la agricultura?) Funcionarios de las Naciones Unidas coinciden con nuestros datos y conclusiones, mientras que los representantes de la industria los cuestionan. De acuerdo al artículo:

*“Por definición la agricultura parecería ser verde, pero la actividad agrícola industrial da cuenta de una gran cantidad de emisiones de gases con efecto de invernadero, cuando se considerada en su totalidad el sistema de producción de alimentos. Típicamente, las estimaciones de emisión de gases de invernadero provenientes de la agricultura están alrededor de un 11%-15% de las emisiones globales. Las estimaciones discutidas en la Cumbre del Clima de las Naciones Unidas establecieron un número cercano al 50%. Las estimaciones provienen de GRAIN, una fundación internacional de investigación sin fines de lucro que contribuyó con el informe para la ONU. Éste analiza datos existentes sobre las emisiones globales para determinar el alcance de las emisiones de la agricultura.”*



# *La información y su alcance — el núcleo de nuestro trabajo*

*“GRAIN tuvo un año notable de documentación y de arduo trabajo en nuestros puntos de interés”,* escribió en diciembre uno de nuestros socios. En verdad, por alguna razón, el 2014 fue un año muy productivo en términos de llevar nuestro material a nuestras contrapartes y a un público más amplio. Cuatro sólidos informes de investigación, cuatro números en nuestra serie “Against the GRAIN”, otras 16 publicaciones, tres extensas bases de datos y cuatro números de cada una de las revistas trimestrales que ayudamos a publicar.

El alcance de nuestras publicaciones es una preocupación y actividad central para todos en GRAIN. El sitio web de GRAIN es una herramienta central para esto y [grain.org](http://grain.org) fue mejorado en el 2014. Tuvimos casi 409 mil visitantes únicos el último año, cerca de mil 100 visitantes por día.

Pero GRAIN administra más sitios. [bilaterals.org](http://bilaterals.org) celebró su décimo aniversario con una revisión total y una expansión hacia nuevos temas. Recibió 682 mil visitas en el 2014 y actualmente tiene cerca de 8 mil suscriptores a su boletín semanal. [Farmlandgrab.org](http://Farmlandgrab.org) es otro, con más de 220 mil en el 2014 y 8 mil suscriptores a su boletín semanal.

También seguimos manteniendo nuestra presencia en Facebook y Twitter, orientados a llegar a personas a las cuales no llegaríamos por otros canales, para ayudarlas a tener acceso a nuestro sitio web.

La lista de envío de correos “Novedades de GRAIN” siguen siendo nuestra herramienta primordial para difundir las noticias sobre nuevas publicaciones o novedades. [Farmlandgrab.org](http://Farmlandgrab.org) y [bilaterals.org](http://bilaterals.org) tienen sus propias listas de

envío de correos. Todas crecieron sostenidamente a lo largo del 2014 y ahora alcanzamos a más de 30.000 personas directamente.

## Listas de envío de correos de GRAIN en el 2014

	Nuevos suscriptores	Total suscriptores fin de año
Novedades de GRAIN (total)	1.254	15.617
New from GRAIN (inglés)	572	7.464
Novedades de GRAIN (español)	380	4.986
Nouveautés de GRAIN (francés)	302	3.167
farmlandgrab.org semanalmente	831	8.018
bilaterals.org semanalmente	844	7.964
GRAIN media list	23	535
<b>Total</b>	<b>2.952</b>	<b>32.134</b>

## 20 años de Alianza Biodiversidad

Cuatro veces al año, durante las dos últimas décadas, hemos publicado un nuevo número de la revista *Biodiversidad*, la única publicación en castellano sobre este tema, alcanzó los 20 años de producción ininterrumpida, cubriendo los principales problemas relacionados con la lucha en defensa de las semillas, la protección de la biodiversidad para el sustento y la soberanía alimentaria y la defensa de los territorios de los pueblos indígenas y las comunidades agrícolas.



La publicación comenzó en septiembre de 1994 como un proyecto conjunto de REDES-AT y GRAIN y hoy es responsabilidad de la Alianza Biodiversidad, un grupo de 10 organizaciones que

co-publican y distribuyen la revista desde México a Chile, Argentina y Uruguay a través de todo el continente.

Para esta marca, la edición 80va de la revista, se publicó un número especial, revisando 20 años de lucha: los implacables intentos de privatizar las semillas a través de los derechos de propiedad Intelectual, la imposición de los organismos genéticamente modificados por los intereses corporativos, y la resistencia de los pueblos.

*Biodiversidad, sustento y culturas* se ha convertido en una herramienta fundamental para los movimientos sociales en todo el continente y es distribuida en cientos de encuentros, talleres, congresos y reuniones, asegurando que llegue al interior de las comunidades y territorios donde las personas están formulando sus propuestas y tomando sus destinos en sus manos.

## **Aniversario de [bilaterals.org](http://bilaterals.org)**

[bilaterals.org](http://bilaterals.org), el proyecto colaborativo y sitio web de publicación abierta, cumplió 10 años en septiembre de 2014. GRAIN ayudó a su lanzamiento y continúa participando en el día a día de este proyecto. A lo largo de los años, el equipo detrás de este sitio produjo y mantuvo un sitio web trilingüe que tiene por objetivo informar y apoyar a la resistencia de los pueblos ante los acuerdos bilaterales de comercio e inversión, que son los factores claves del neoliberalismo (y herramientas de poder geopolítico) en todo el mundo. Los acuerdos de libre comercio han sido particularmente efectivos como instrumentos para que el sector de los agronegocios facilitara la expansión de las leyes de propiedad intelectual y forzar a los países a privatizar y entregarles el control del mercado de las semillas.

Muchos grupos han solicitado que [bilaterals.org](http://bilaterals.org) organice un número sobre campañas relacionadas con el comercio, tales como las crecientes campañas contra el TTIP (negociaciones para un acuerdo comercial entre Europa y Estados Unidos) e ISDS (sobre inversión). Actualmente estamos planificando ampliar el sitio para incorporar estas demandas y poder traer un coordinador especial para que las administre.

# La organización y como apoyarnos

## Finanzas

GRAIN es financiado por subvenciones de ONGs, fundaciones y —ocasionalmente— gobiernos y organizaciones intergubernamentales, además de ingresos propios provenientes de publicaciones, servicios, derechos y donaciones. Los donantes apoyan toda nuestra estrategia y programa, o partes específicas de nuestro trabajo. Nuestra autonomía es esencial para nosotros y nos esforzamos para mantener una base de apoyo diversificada. Abajo se muestra un resumen de nuestros ingresos en 2014.

### GRAIN 2014 ingreso en euros

Oxfam-Novib (NL)	215.750
Misereor/KZE (D)	227.532
Brot für Alle (CH)	60.000
Silicon Valley Trust Fund (USA)	54.530
Brot fd Welt (D)	50.000
SwedBio (S)	45.319
Swift Foundation (USA)	25.712
EJOLT - EU project	29.887
Top Fund at Marin Community Foundation (USA)	29.232
Swissaid (CH)	25.000
Agroecology Fund (USA)	18.658
CFH Foundation (USA)	10.906
Otros ingresos (pequeñas subvenciones y donaciones, pagos, etc.)	47.689
<b>Total</b>	<b>840.215</b>

## El equipo y el consejo

En 2014 el equipo —mayormente procedente del Sur Global— estuvo compuesto por 10 integrantes del programa y dos de administración y finanzas. Además trabajamos con dos consultores que nos ayudaron con el desarrollo del sitio web y la obtención de fondos, más algunos voluntarios y practicantes. GRAIN funciona como un colectivo, con un sistema de administración horizontal y métodos participativos de toma de decisiones.

GRAIN está dirigido por un pequeño consejo directivo compuesto por personas dedicadas, que actúan a título personal. El consejo se relaciona con el personal a través del desarrollo e implementación del programa, así como en la administración de la organización. Hay una rotación y renovación regular de los miembros del consejo.

### Apoyando a GRAIN

GRAIN es un pequeño grupo con una gran agenda.

Necesitamos de su ayuda para mantener a GRAIN, fuerte y autónomo. GRAIN trabaja en el terreno con grupos y movimientos que están luchando directamente contra las corporaciones, políticas y proyectos que están desplazando y criminalizando a los agricultores y a sus sistemas alimentarios.

Nuestra información y análisis están disponibles en forma gratuita para cualquiera que los necesite.

Si usted lee y le gustan los materiales de GRAIN, si usted aprecia nuestro análisis y si usted valora nuestros esfuerzos para apoyar a los pequeños agricultores y los movimientos sociales en sus luchas por la soberanía alimentaria, por favor considere apoyar a GRAIN: [visita grain.org](http://grain.org) para saber cómo.



## **GRAIN se reúne con el Papa**

GRAIN participó en una reunión con el Papa Francisco, como parte de una delegación de movimientos sociales, para discutir asuntos relacionados con la tenencia de la tierra, la alimentación y la agricultura con el Papa, con miembros del Consejo de Paz y Justicia y con la Academia de Ciencias del Vaticano. La reunión de tres días tuvo lugar a fines de octubre y se consideró como una oportunidad para informar al Papa y a algunos de sus principales consejeros, acerca de los principales problemas, preocupaciones y aspiraciones de los movimientos sociales que los están enfrentando.

La reunión fue una oportunidad notable para aprender acerca de los desafíos con los que los que se ven enfrentados los trabajadores informales, personas sin casa y movimientos de pequeños agricultores en todo el mundo y, aún más notable, el tener la oportunidad de transmitir esto al Papa y a los líderes del Vaticano. Fue alentador escuchar de parte del liderazgo de la Iglesia Católica —sobre todo del Papa— lo que están haciendo para moverse hacia una posición más abierta y progresista en relación a estos movimientos. Más de 100 representantes de los movimientos sociales y alrededor de 50 obispos de todo el mundo participaron en esta reunión. Antes y durante la reunión, GRAIN entregó apoyo para la redacción de una exhaustiva declaración sobre las posiciones y preocupaciones de los movimientos sociales presentes.



# El equipo de GRAIN en 2014



**GRAIN oficina de coordinación:**

Girona 25, principal • 08010 Barcelona • España

+34 93 3011381 • [www.grain.org](http://www.grain.org)

Síguenos en Facebook | Twitter

Persona de contacto: Henk Hobbelink • Coordinador • [henk@grain.org](mailto:henk@grain.org)

